

9706.



Rotační průtočná objemová měřidla se používají k měření proteklých objemových množství kapalných paliv a olejů bez mechanických nečistot. Jsou určena pouze pro jednosměrný průtok. Součtové válečkové počítadlo je nenulovatelné. Zařízení předvolby umožňuje zvolit předem velikost dodávky média, její výdej a dvoustupňové ukončení výdeje. Kromě vlastního měřidla je nutné použít v měřícím okruhu další zařízení, a to filtr mechanických nečistot, odlučovač plynů a par (nepoužívá se pro oleje), zpětný ventil a kontrolní hledítko.

Rotary volume flow meters are used for measuring of liquid fuel and oil volume without mechanical impurities. It is intended for unidirectional flow. The total roller counter may not be reset. The preset allows selecting of a preset volume to be distributed, its distribution and two-stage distribution completion. In addition to its own meter, it is necessary to use it in tandem with other equipment in the measuring circuit - and filtering particle impurities, gas and vapour separator (not used for oils), check valve and sight view.

Счетчики объемные используются для замера объемного количества жидких топлив и масел без механических загрязнений. Они предназначены для замера расхода только в одном направлении. Суммарный роликовый счетчик нельзя устанавливать на нуль. Оборудование предварительной настройки позволяет заранее выбрать количество поставки средства, его раздачу и двухступенчатое завершение раздачи. Кроме собственного счетчика в измерительном контуре необходимо использовать другое оборудование, а именно фильтр механических загрязнений, сепаратор газов и паров (не применяется для масел), обратный клапан и смотровое окно.

## Technické parametry / Technical data / Технические параметры

<b>Konstrukce</b> <b>Design</b> <b>Конструкция</b>	průtočný lamelový měřič s válečkovým počítadlem a předvolbou volume-flow lamella meter with register and preset счетчик объемный с механическим табло, дозирующим устройством
--	---

<b>Konstrukční materiály</b> <b>Structural materials</b> <b>Конструктивные материалы</b>	šedá litina, Al, Mg, Si slitiny, samomazný materiál, bronz, pryž grey cast iron, Al, Mg, Si alloys, self-lubricating material, bronze, rubber серый чугун, сплавы Ал, Mg, Си, самосмазывающие материалы, бронза, резина
--	---

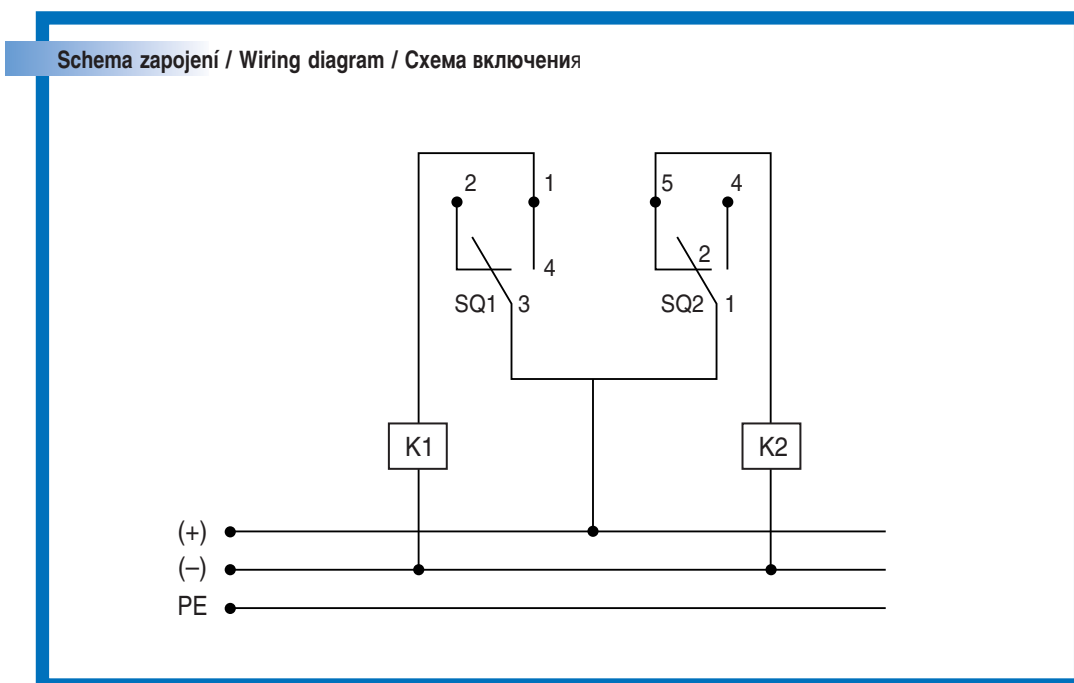
### Typ měřidla / Type of meter / Тип счетчика

Měřidla horizontální Meters horizontal Счетчики горизонтальные	9706.50 / 0H0	9706.80 / 0H0 9716.80 / 0H0	9706.100 / 0H0 9716.100 / 0H0	
<b>Světlost připojovacích hrdel DN</b> Internal diameter of connecting sockets Номинальный внутренний диаметр присоединительных штуцерov	50	80	100	mm
<b>Maximální průtok Q<sub>max</sub> / Nominal flow / Максимальный объемный расход</b>	750	1500	2500	dm <sup>3</sup> .min <sup>-1</sup>
<b>Provozní průtok Q / Operating flow / Номинальный объемный расход</b>	400	750	1800	dm <sup>3</sup> .min <sup>-1</sup>
<b>Minimální průtok Q<sub>min</sub> / Minimum flow / Минимальный объемный расход</b>	50	100	200	dm <sup>3</sup> .min <sup>-1</sup>
<b>Nejmenší odměř / Lowest measuring volume / Минимальный замер</b>	200	200	500	dm <sup>3</sup>
<b>Objem měřidla za otáčku / Meter volume per revolution / Циклический объем</b>	1,6	3,2	6,4	dm <sup>3</sup>
<b>Maximální provozní tlak p<sub>max</sub> / Maximum operating overpressure / Максимальное избыточное рабочее давление</b>	1	1	1	MPa
<b>Minimální provozní tlak p<sub>min</sub> / Minimum operating overpressure / Минимальное избыточное рабочее давление</b>	0,1	0,1	0,1	MPa
<b>Hmotnost / Weight / Масса</b>	102	9706.80/0H0-130 9716.80/0H0-145	9716.100/0H0-163 9716.100/0H0-178	kg

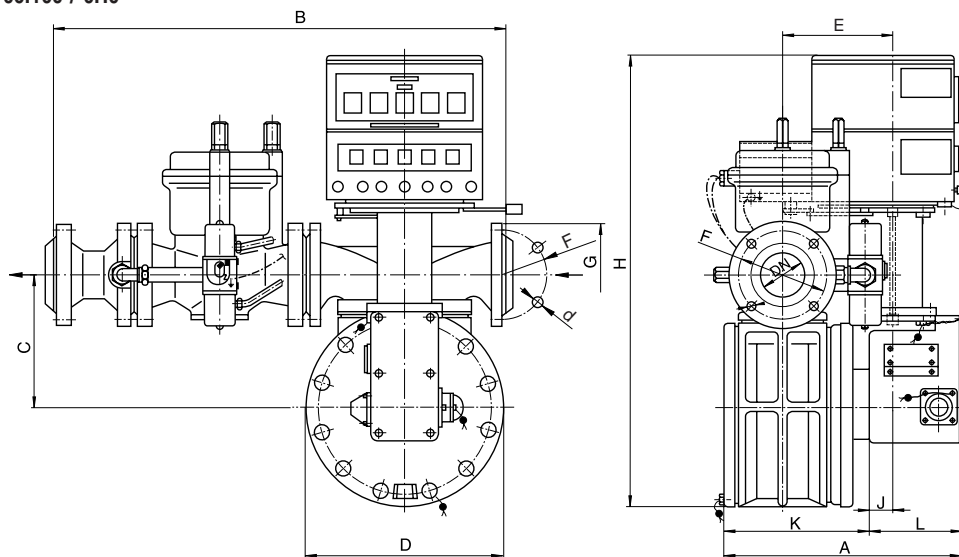
Teplota média / Medium temperature / Температура жидкости			-30 ÷ +50	°C
Teplota okolí / Surrounding temperature / Температура окружающей среды			-40 ÷ +50	°C
Správnost měřidel	Meter accuracy	Точность счетчиков	± 0,25* <sup>*)</sup> ; pro měření olejů ± 1 ± 0,25* <sup>*)</sup> ; for measurement of oil ± 1 ± 0,25* <sup>*)</sup> ; для измерения масла ± 1	
Druh čerpané kapaliny	Type of fluid pumped	Вид перекачиваемой жидкости	kapalná paliva, oleje do viskozity 100 mm <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> liquid fuel, oils up to a maximum viscosity of 100 жидкие топлива, масла вязкостью не более 100	
Provozní napětí ventilu E626 / Operation temperature of the valve E626 Рабочее напряжение клапана E626			24V DC±10%	
Jmenovitý proud E626 / Nominal current E626 Номинальная сила тока E626			2x0,82 A	

\*<sup>\*)</sup> na požadavek je možné dodat měřiče s přesností ± 0,1 %  
<sup>\*)</sup> upon request it is possible to deliver a meter with an accuracy of ± 0,1 %  
<sup>\*)</sup> по требованию можно поставить счетчики с точностью ± 0,1 %

<b>Provedení, bezpečnost</b>	Konstrukce měřidel odpovídá Ex provedení II2GIIIB do prostředí ZONA 1. Měřidla s předvolbou jsou vybavena dále spínací skříňkou v provedení EEx de II C T 6 a elektromagnetickým ventilem v provedení EEx m II T 4. Měřidlo musí být elektrostaticky uzemněno. Při instalaci a provozu musí být splněny příslušné požadavky a předpisy pro elektrická zařízení do prostorů s nebezpečím výbuchu plynů a par.
<b>Implementation, safety</b>	The construction of the meters corresponds Ex for products II2GIIIB into a ZONE 1 environment. The meters with presets are equipped with an EEx de II C T 6 switching box and with an EEx II T 4 solenoid. The meter must be electrostatically grounded. During installation and operation the appropriate requirements and regulations for electrical equipment placement in areas with the danger of gas and vapour explosion must be fulfilled.
<b>Выполнение, безопасность</b>	Конструкция счетчиков дозирующим устройством соответствует выполнению Ex для продуктов II2GIIIB в среде ЗОНА 1. Счетчики объемные с механическим табло дозирующим устройством оснащены также распределительным шкафом выполненным согласно EEx de II C T 6 и электромагнитным вентилем выполненным согласно EEx m II T 4. Счетчик необходимо заземлить электростатически. В течение установки и эксплуатации необходимо удовлетворять соответствующим требованиям и инструкциям для электрических оборудований в среду с опасностью взрыва газов и пара.



Typ / Type / Тип 9706.50 / OHO  
9706.80 / OHO  
9706.100 / OHO

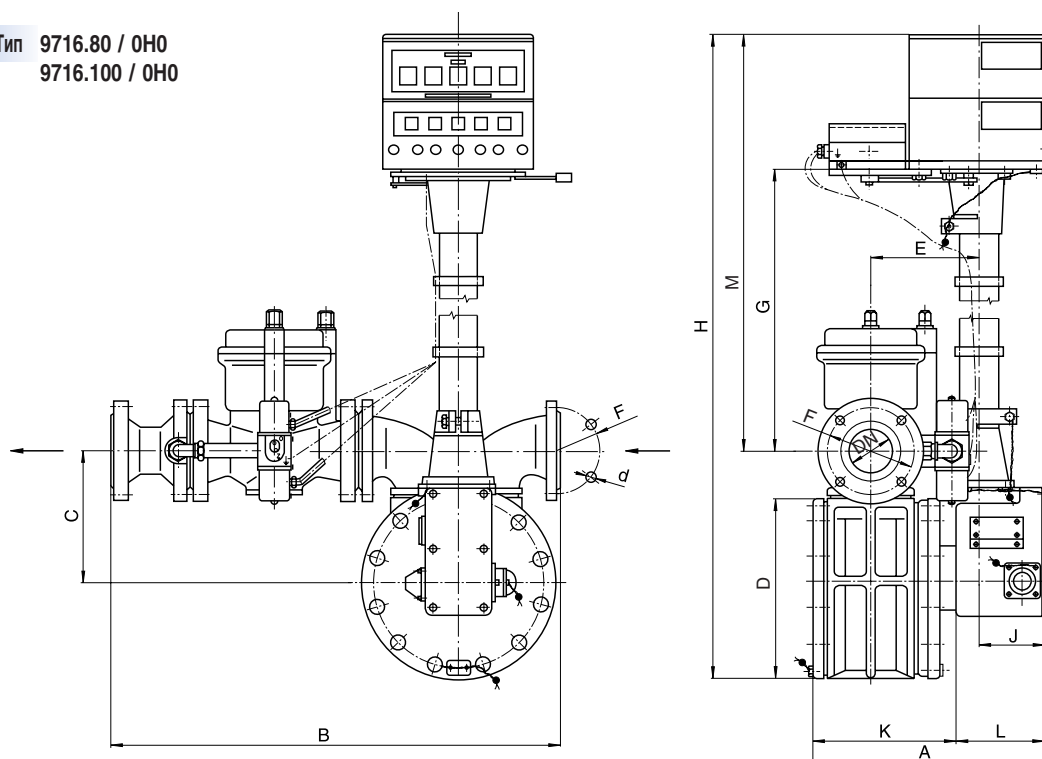


### Rozměry výrobků / Product dimensions / Размеры продуктов

Typ / Type / Тип	DN	A	B	C	D	d	E	F	G	H	J	K	L
9706.50 / OHO	50	319	698	240	300	4 x 18	136	125	160	643	40	161	158
9706.80 / OHO	80	391	818	240	300	4 x 18	171	160	195	603	40	232	158
9706.100 / OHO	100	567	983	250	300	8 x 18	253	180	215	603	40	376	158

Rozměry v mm / Dimensions in mm / Габариты в мм

Typ / Type / Тип 9716.80 / OHO  
9716.100 / OHO



### Rozměry výrobků / Product dimensions / Размеры продуктов

Typ / Type / Тип	DN	A	B	C	D	d	E	F	G	H	J	K	L	M
9716.80 / OHO	80	391	818	240	300	4 x 18	171	160	1428	2141	125	232	158	1730
9716.100 / OHO	100	567	983	250	300	4 x 18	253	180	1418	2141	125	375	158	1740

Rozměry v mm / Dimensions in mm / Габариты в мм